



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi Igazgatóság

1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.

Telefon: +36/30 216-6303

[ni@nebih.gov.hu](mailto:ni@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

Ikt. sz.: **8360/89081-2/2025**

Tárgy: **Refine 50 SX gyomirtó permetezőszer**  
forgalomba hozatali és felhasználási  
engedélyének módosítása

Ügyintéző: Kisfaludy Dóra Tícia

Oldalak száma: 2

Mellékletek: Forgalomba hozatali és  
felhasználási engedélyokirat

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **FMC-Agro Hungary Kft.** (1027 Budapest, Ganz utca 16.) ügyfél kérelmére a **Refine 50 SX gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T:

Az engedélyező hatóság a **Refine 50 SX gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló *02.5/120/1/2009. MgSzHK* számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

### m ó d o s í t j a:

*I. Az engedélyokirat 2.1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

#### **2.1. Növényvédő szer gyártója:**

**FMC IP Technology LLC – Vernier Branch**  
Chemin de Blandonnet 8  
CH-1214, Vernier  
Svájc

Az engedélyokirat egyéb előírásai változatlanok.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott terméknevet be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2025. november 18.

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél/ügyfél meghatalmazottja - *elektronikusan*
2. Irattár

(702/2025)



# Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 30 216 6303

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

portal.nebih.gov.hu

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- |   |   |
|---|---|
| 1.1. Engedélyokirat száma:                        | 02.5/120/1/2009. MgSzhK                               |
| 1.2. Növényvédő szer neve:                        | Refine 50 SX  |
| 1.3. Engedélyokirat érvényessége:                 | 2027. június 30.                                      |
| 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:                  | FMC-Agro Hungary Kft.<br>1027 Budapest, Ganz utca 16. |
| 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: | -   |

### 2. A növényvédő szer adatai:

- |                                    |   |  |
|------------------------------------|---|--|
| 2.1. Növényvédő szer gyártója:     | FMC IP Technology LLC – Vernier Branch<br>Chemin de Blandonnet 8<br>CH-1214, Vernier<br>Svájc |  |
| 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: | gyomirtó permetezőszer  |  |
| 2.3. Növényvédő szer formulációja: | vízoldható granulátum (SG)  |  |
| 2.4. Növényvédő szer összetétele:  |   |  |
| 2.4.1. Hatóanyag                   | ISO név   | tifenszulfuron-metil   |
| CAS szám                           |   | 79277-27-3   |
| IUPAC név                          |   | metil 3-(4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-il-karbamoil-szulfamoil) tiofén-2-karboxilát |
| tiszta hatóanyag részaránya        |   | 500 g/kg   |

### 3. Az előírt minőségi követelmények:

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 3.1. Hatóanyag tartalom             |   |
| 3.1.1. tifenszulfuron-metil (HPLC)  | 50,0± 2,5 % (m/m)   |
| 3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:  | Meg kell feleljen az „SG” formuláció FAO követelményeinek |
| 3.2.1. Nedves szitamaradék (MT 185) | <2 % (75 µm szitán)                                       |
| 3.2.2. Oldat stabilitás (MT 184)    | kiválás <2 %  |

3.2.3. *Habképződés (MT 47,2)*

<60 cm<sup>3</sup> (1 perc után)

**4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Kijuttatáshoz szükséges		Kezelési fenostádium
			szer (g/ha)	víz (l/ha)	
			mennyisége		
<b>kukorica (takarmány)</b>	magról kelő kétszikű gyomnövények	1	15–22,5	200-300	BBCH 14-15
<b>szója</b>	magról kelő kétszikű gyomnövények	1	10-15	200-300	BBCH 12-14
<b>lucerna</b>	magról kelő kétszikű gyomnövények	1	30	200-300	nyugalmi időszak
<b>rét, legelő</b>	magról kelő kétszikű gyomnövények	1	22,5-30	200-300	gyomok 2-6 levelek

**Előírt növényvédelmi technológia:**

**Kukoricában** a kezelést a kukorica 2-5 leveles fejlettségekor kell elvégezni. A legjobb hatást a gyomok 2-4 leveles fenológiai állapotában lehet elérni. A készítmény a következő gyomnövények ellen hatékony: *Abutilon theophrasti*, *Amaranthus spp.*, *Ambrosia elatior*, *Atriplex patula*, *Datura spp.*, *Galeopsis spp.*, *Helianthus annuus*-árvakelésű napraforgó, *Hibiscus trionum*, *Polygonum spp.*, *Raphanus raphanistrum*, *Rumex spp.*, *Sinapis arvensis*, *Xanthium spp.*

A hatás nem ionos nedvesítő szer (Trend 90) hozzáadásával fokozható, ennek a 15 g/ha-os mennyiség alkalmazásánál van fokozott jelentősége. Száraz időjárás esetén a nedvesítő szer hozzáadása elősegíti a gyomirtó szer felszívódását, ill. hatáskifejtését az arra érzékeny gyomnövények esetében. Hataskiegészítésre tankkeverék formájában kombinálható a kukoricában engedélyezett terbutilazin hatóanyagot tartalmazó gyomirtó szerekkel.

A hektáronként alkalmazható terbutilazin hatóanyag nem haladhatja meg a 750 g-ot. Az engedélyezettnél magasabb dózis, vagy a nem megfelelő fenológiai állapotban végzett kezelés a kukoricát károsíthatja. A készítmény a talajban nem perzisztens, így a vetésváltást nem zavarja.

**Szójában** a kezelést az első hármasan összetett valódi levelének megjelenésétől a kultúrnövény 10-15 cm-es fejlettségéig kell elvégezni. A magról kelő kétszikű gyomfajok 2-4 valódi leveles korukban a legérzékenyebbek a készítményre. A szer esetenként enyhe növekedésbeli depressziót, levélsárgulást okozhat, de ezeket a tüneteket a szója maradéktalanul kinövi. A gyomirtó hatás fokozására a készítményhez Trend 90 nedvesítőszer hozzáadása szükséges 0,1 %-os koncentrációban. 25 5C fok feletti hőmérsékleten, stresszhelyzetben lévő szójában a fokozott fitotoxicitási veszély miatt a kezelés nem ajánlott.

**Lucernában** a készítmény második éves lucerna gyomirtására alkalmazható. A kezelést a kultúrnövény nyugalmi időszakában kell elvégezni, késő ősszel, vagy kora tavasszal. Megkésett kezelés esetén a készítmény az új sarjakat károsíthatja. A gyomirtó hatás fokozására a készítményhez Trend 90 nedvesítőszer hozzáadása szükséges 0,1 %-os koncentrációban.

**Réten és legelőterületen** a készítményt kora tavasszal kell kijuttatni, a magról kelő kétszikű gyomnövények 2-6 leveles állapotában. A gyomirtó hatás Trend 90 (0,05%) hozzáadásával fokozható.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD <sub>50</sub> értéke (patkányon):	>5000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés: **Figyelem**

#### **Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

<b>H400</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.*
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

#### **Kiegészítő veszélyességi információ:**

<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

\* Címkén nem feltüntetendő adat

### 5.2. Különleges S-mondatok:

<b>SP1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
<b>SPe 1</b>	A talaj élő szervezeteinek védelme érdekében ezt, vagy tífenszulfuron-metil és/vagy tribenuron-metil hatóanyagot tartalmazó bármilyen más készítményt ne használja ugyanazon a területen évente egynél többször! (Maximum 19,98 g tífenszulfuron-metil/ha/év)
<b>SPe 2</b>	A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség, $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség

védelmi területeken ne használja!

**SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági öveget!

### 5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
kukorica (takarmány)	rendeltetésszerű felhasználás esetén előírása nem szükséges (90 nap)
szójabab	rendeltetésszerű felhasználás esetén előírása nem szükséges (90 nap)
lucerna, rét, legelő	28 nap legeltetési tilalom

### 5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés:

*Előkészítőknél és kijuttatóknál:* növényvédelmi védőruha, védőkalap, védőkesztyű, arcvédő vagy védőszemüveg, védőlábbeli.

Munka közben többszöri kézmosás, munka végeztével alapos tisztálkodás, zuhanyozás, alsó-és felsőruha váltása szükséges.

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd a helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. A beszennyeződött ruhát, lábbelit azonnal le kell vetni. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

### 5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

### 6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege: 100 g

6.2. A csomagolóanyag anyaga: műanyag HDPE palack

### 7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

**8. Forgalmazási kategória: I.**

Budapest, 2025. november 18.

**dr. Nemes Imre Zoltán**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Szűcs Csaba**  
igazgató

*P.H.*